



Universidad
de Alcalá

GUÍA DOCENTE

LAS LITERATURAS DE LA EUROPA MEDIEVAL

Universidad de Alcalá

Curso Académico 2018/19

2º Cuatrimestre

GUÍA DOCENTE

Nombre de la asignatura:	Las literaturas de la Europa medieval
Código:	
Titulación en la que se imparte:	Todos los grados de la UAH
Departamento y Área de Conocimiento:	Departamento de Filología, Comunicación y Documentación / Área de Filología Románica
Carácter:	Transversal
Créditos ECTS:	6
Curso y cuatrimestre:	2º Cuatrimestre
Profesorado:	
Horario de Tutoría:	Se concretará en la página web de la asignatura
Idioma en el que se imparte:	Español

1. PRESENTACIÓN

Esta asignatura pretende presentar a los alumnos las grandes obras literarias de la Europa Medieval y, en particular, de las escritas en alguna lengua románica. En ella, se presentarán textos de diversos géneros literarios (épica, lírica, narrativa, etc.) enmarcándolos de manera transversal en sus contextos históricos, sociales y culturales, con el fin de que los alumnos conozcan y comprendan cómo se han generado las grandes tradiciones literarias de los pueblos de Europa.

Prerrequisitos y Recomendaciones

Los alumnos extranjeros cuya lengua materna no sea el español deberán acreditar que poseen, al menos, el nivel de español B2 mediante una certificación homologada, como DELE o diploma ACLES.

2. COMPETENCIAS

Competencias genéricas:

1. Capacidad de lectura comprensiva, análisis y síntesis.
2. Desarrollo de habilidades para la búsqueda de información, selección de documentación en bases de datos relacionadas con las disciplinas humanísticas.
3. Iniciación en la capacidad de argumentación con el apoyo de manuales, artículos especializados y otras referencias proporcionadas.

4. Capacidad para comunicar ideas y expresarse de manera correcta, tanto oralmente como por escrito.
5. Fortalecimiento de la habilidad de aprendizaje autónomo y de trabajo en equipo.
6. Descripción y análisis de los rasgos literarios, temas, estilos y símbolos que se utilicen en las obras literarias que sean objeto de estudio, relacionando estas características con el contexto en que se inscribe la producción y recepción de la obra.
7. Explicación del modo en que las diferencias sociales y culturales afectan a la transmisión y comprensión de los mensajes lingüísticos y manifestaciones artísticas.

Competencias específicas:

1. Reconocer los mecanismos de construcción de la obra literaria medieval.
2. Distinguir los rasgos básicos de la autoría (producción del texto) y de la recepción (transformación de la obra) medievales.
3. Fijar la categoría de texto literario medieval, proyectándola en la noción de géneros.
4. Valorar los rasgos básicos del lenguaje literario medieval (verso, prosa), así como el uso de los diferentes soportes de la escritura y de las imágenes visuales de los códices y primeros impresos.
5. Adquirir conocimientos sobre los principales autores y sus obras.
6. Valorar los rasgos básicos del lenguaje literario medieval (verso, prosa), así como el uso de los diferentes soportes de la escritura y de las imágenes visuales de los códices y primeros impresos.

3. CONTENIDOS

1. DEL FIN DE LA ANTIGÜEDAD A LA ÉPOCA CAROLINGIA

- 1.1. El programa cultural de Carlomagno: la importancia del Latín.
- 1.2. El monasterio medieval y los *scriptoria* como centro de producción cultural.
- 1.3. La literatura en el Renacimiento carolingio: la épica latina.

2. LA ÉPICA ROMÁNICA

- 2.1. Influencia de la épica antigua e influencia de la épica germana.
- 2.2. *La Chanson de Roland* y la *Chanson de Guillaume*.
- 2.3. Peculiaridades de la épica hispánica.
- 2.4. Estudio del *Cantar de Mío Cid*.

3. EL RENACIMIENTO DEL SIGLO XII

- 3.1. Las Universidades y el Latín escolástico.
- 3.2. Las comedias elegíacas latinas.
- 3.3. Los goliardos.

4. LA PROSA ROMÁNICA

- 4.1. Narración breve: los *Lais* de María de Francia. Los *fabliaux*.
- 4.2. El *roman*. Motivos y formas en la obra de Chrétien de Troyes.
- 4.3. La obra historiográfica de Alfonso X.
- 4.4. El cuento en la Edad Media. Géneros, tradiciones y obras fundamentales.

4.5. La obra de don Juan Manuel: *El conde Lucanor*.

5. LA LÍRICA MEDIEVAL

5.1. Las *jarchas* y las *Cantigas* galaico-portuguesas.

5.2. Trovadores, *trouvères* y *Minnesinger*.

5.3. El Mester de clerecía.

5.4. El arte de clerecía entre *Los Milagros de Nuestra Señora* de Berceo y el *Libro de Buen Amor*.

5.5. La lírica italiana y el nacimiento del soneto.

5.6. La literatura alegórica medieval. El *Roman de la Rose*.

5.7. La cumbre literaria de la Edad Media: la *Divina Comedia* de Dante.

6. EL FIN DE LA EDAD MEDIA Y LOS INICIOS DEL HUMANISMO

6.1. El Petrarca latino: las *Epistulae* y el poema *Aphrica*.

6.2. El Petrarca vulgar: *Il Canzoniere*.

Bloques de contenido (se pueden especificar los temas si se considera necesario)		Total de clases, créditos u horas
Temas	Apartados	
1. DEL FIN DE LA ANTIGÜEDAD A LA ÉPOCA CAROLINGIA	1.1. El programa cultural de Carlomagno: la importancia del Latín. 1.2. El monasterio medieval y los <i>scriptoria</i> como centro de producción cultural. 1.3. La literatura en el Renacimiento carolingio: la épica latina.	<ul style="list-style-type: none"> • 8 horas de clases presenciales (teoría, práctica, seminario, tutorías). • 12 horas de estudio personal. • 12 horas de realización de comentarios.
2. LA ÉPICA ROMÁNICA	2.1. Influencia de la épica antigua e influencia de la épica germana. 2.2. <i>La Chanson de Roland</i> y la <i>Chanson de Guillaume</i> . 2.3. Peculiaridades de la épica hispánica. 2.4. Estudio del <i>Cantar de Mío Cid</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • 6 horas de clases presenciales (teoría, práctica, seminario, tutorías). • 12 horas de estudio personal. • 12 horas de realización de comentarios y una presentación oral.

3. EL RENACIMIENTO DEL SIGLO XII	<p>3.1. Las Universidades y el Latín escolástico.</p> <p>3.2. Las comedias elegíacas latinas.</p> <p>3.3. Los goliardos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 8 horas de clases presenciales (teoría, práctica, seminario, tutorías). • 12 horas de estudio personal. • 12 horas de realización de comentarios.
4. LA PROSA ROMÁNICA	<p>4.1. Narración breve: los <i>Lais</i> de María de Francia. Los <i>fabliaux</i>.</p> <p>4.2. El <i>roman</i>. Motivos y formas en la obra de Chrétien de Troyes.</p> <p>4.3. La obra historiográfica de Alfonso X.</p> <p>4.4. El cuento en la Edad Media. Géneros, tradiciones y obras fundamentales.</p> <p>4.5. La obra de don Juan Manuel: <i>El conde Lucanor</i>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 12 horas de clases presenciales (teoría, práctica, seminario, tutorías). • 18 horas de estudio personal. • 18 horas de realización de comentarios y una presentación oral.
5. LA LÍRICA MEDIEVAL	<p>5.1. Las <i>jarchas</i> y las <i>Cantigas</i> galaico-portuguesas.</p> <p>5.2. Trovadores, <i>trouvères</i> y <i>Minnesinger</i>.</p> <p>5.3. El Mester de clerecía.</p> <p>5.4. El arte de clerecía entre <i>Los Milagros de Nuestra Señora</i> de Berceo y el <i>Libro de Buen Amor</i>.</p> <p>5.5. La lírica italiana y el nacimiento del soneto.</p> <p>5.6. La literatura alegórica medieval. El <i>Roman de la Rose</i>.</p> <p>5.7. La cumbre literaria de la Edad Media: la <i>Divina Comedia</i> de Dante.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 12 horas de clases presenciales (teoría, práctica, seminario, tutorías). • 18 horas de estudio personal. • 18 horas de realización de comentarios y una presentación oral.

6. EL FIN DE LA EDAD MEDIA Y LOS INICIOS DEL HUMANISMO	6.1. El Petrarca latino: las <i>Epistulae</i> y el poema <i>Aphrica</i> . 6.2. El Petrarca vulgar: <i>Il Canzoniere</i> .	<ul style="list-style-type: none"> • 4 horas de clases presenciales (teoría, práctica, seminario, tutorías). • 3 horas de estudio personal. • 3 horas de realización de comentarios.
---	--	---

Cronograma (Optativo)

Semana / Sesión	Contenido
01 ^a	1.1. El programa cultural de Carlomagno: la importancia del Latín.
02 ^a	1.2. El monasterio medieval y los <i>scriptoria</i> como centro de producción cultural. 1.3. La literatura en el Renacimiento carolingio: la épica latina.
03 ^a	2.1. Influencia de la épica antigua e influencia de la épica germana. 2.2. <i>La Chanson de Roland</i> y la <i>Chanson de Guillaume</i> .
04 ^a	2.3. Peculiaridades de la épica hispánica. 2.4. Estudio del <i>Cantar de Mio Cid</i> .
05 ^a	3.1. Las Universidades y el Latín escolástico.
06 ^a	3.2. Las comedias elegíacas latinas. 3.3. Los goliardos.
07 ^a	4.1. Narración breve: los <i>Lais</i> de María de Francia. Los <i>fabliaux</i> . 4.2. El <i>roman</i> . Motivos y formas en la obra de Chrétien de Troyes.
08 ^a	4.3. La obra historiográfica de Alfonso X.
09 ^a	4.4. El cuento en la Edad Media. Géneros, tradiciones y obras fundamentales. 4.5. La obra de don Juan Manuel: <i>El conde Lucanor</i> .
10 ^a	5.1. Las <i>jarchas</i> y las <i>Cantigas</i> galaico-portuguesas. 5.2. Trovadores, <i>trouvères</i> y <i>Minnesinger</i> .
11 ^a	5.3. El Mester de clerecía. 5.4. El arte de clerecía entre <i>Los Milagros de Nuestra Señora</i> de Berceo y el <i>Libro de Buen Amor</i> .
12 ^a	5.5. La lírica italiana y el nacimiento del soneto. 5.6. La literatura alegórica medieval. El <i>Roman de la Rose</i> .
13 ^a	5.7. La cumbre literaria de la Edad Media: la <i>Divina Comedia</i> de Dante.
14 ^a	6.1. El Petrarca latino: las <i>Epistulae</i> y el poema <i>Aphrica</i> . 6.2. El Petrarca vulgar: <i>Il Canzoniere</i> .

4. METODOLOGÍAS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE. ACTIVIDADES FORMATIVAS

4.1. Distribución de créditos (especificar en horas)

Número de horas presenciales:	<ul style="list-style-type: none"> • 45 horas de clases presenciales (teoría, práctica, seminarios). • 2 horas de tutorías. • 3 horas de pruebas escritas.
Número de horas del trabajo propio del estudiante:	<ul style="list-style-type: none"> • 50 horas de realización de prácticas y trabajos. • 50 horas de estudio personal.
Total horas	<ul style="list-style-type: none"> • 150 horas totales: 50 presenciales y 100 de trabajo del estudiante.

4.2. Estrategias metodológicas, materiales y recursos didácticos

Estrategias metodológicas

Clases presenciales	<ul style="list-style-type: none"> • Clases teóricas: exposición de contenidos, explicación de conceptos y profundización de conocimientos a través de diferentes estrategias. Toda clase teórica irá sustentada con las correspondientes horas de práctica. • Clases prácticas: análisis y comentario de textos. Se explicará cómo se elabora una monografía. Es imprescindible la participación de los estudiantes y se requerirá la preparación previa de las actividades propuestas.
Trabajo autónomo	<ul style="list-style-type: none"> • Realización de actividades: escribir una monografía y redactar comentarios de texto. La monografía, los comentarios y los resúmenes de lecturas deberán entregarse en el plazo establecido. • Lecturas, búsqueda de información, preparación del examen y

	<p>preparación de exposiciones orales en el seminario o las tutorías grupales.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los estudiantes deberán preparar algunas partes del programa por su cuenta, siguiendo las indicaciones que dé el profesor en clase.
<p>Tutorías individualizadas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El objetivo de las tutorías grupales es que los estudiantes presenten pequeñas exposiciones encargadas con antelación y que el grupo las discuta. • En las tutorías individualizadas, se presta atención a los estudiantes con el fin de realizar un adecuado seguimiento de los mismos. Las tutorías tendrán carácter personalizado y se celebrarán a petición de los estudiantes en el horario establecido para ello.

Materiales y recursos

Los materiales que se utilizarán en las clases prácticas serán proporcionados por el profesor. Este material será extraído de artículos, libros y manuales impresos o de corpus lingüísticos de distinto tipo.

Los materiales básicos necesarios para el estudio se encuentran disponibles en la biblioteca. El alumno consultará en la plataforma virtual y en la red aquellas direcciones y materiales que el profesor estime oportunos como apoyo para su aprendizaje.

5. EVALUACIÓN

1. Procedimientos de evaluación

1.1. En convocatoria ordinaria

La asignatura se evaluará compaginando distintos sistemas de evaluación, a fin de que todos los estudiantes puedan desarrollar sus capacidades. El trabajo continuado del estudiante será el principal criterio orientador del sistema de evaluación. A través de las tutorías grupales el profesor comprobará la evolución del estudiante en la preparación de la monografía o medirá sus avances en la presentación de las actividades encargadas. Las discusiones sobre problemas planteados o la exposición de los resultados alcanzados en la monografía se consideran actividades fundamentales. Las preguntas del examen estarán enfocadas para comprobar los conocimientos adquiridos durante el semestre.

En consecuencia, la evaluación global se basará:

- 1) en la participación de los estudiantes en las sesiones teóricas y prácticas;
- 2) en la realización de ejercicios, trabajos y monografías;
- 3) en la preparación de presentaciones y exposiciones orales;
- 4) en cualquier otra actividad que se detalle en el programa de la asignatura.

Los alumnos que opten por la **evaluación continua** deberán asistir al menos al 70% de las clases presenciales. Los alumnos que no puedan seguir el sistema de evaluación continua por razones justificadas tendrán que solicitar por escrito a la Decana de la Facultad de Filosofía y Letras la opción de **evaluación final**, lo que habrán de hacer durante las dos primeras semanas de inicio de las clases. Si se acepta su solicitud, el estudiante deberá ponerse en contacto lo antes posible con el profesor responsable de la asignatura.

1.2. En convocatoria extraordinaria

La asignatura se evaluará atendiendo a la realización de una monografía y de una prueba escrita final.

2. Criterios de evaluación, instrumentos de evaluación y criterios de calificación

2.1. Para los estudiantes en convocatoria ordinaria que sigan la evaluación continua

Criterios de evaluación

Respecto de los contenidos expuestos y desarrollados en las clases presenciales, así como de la realización de trabajos, pruebas y otras actividades, se valorarán especialmente:

- Comprensión de los conceptos e ideas principales de cada uno de los temas.
- Integración y aplicación teórico-práctica de los contenidos.
- Resolución de los problemas de modo comprensivo.
- Elaboración coherente de ideas y correcta argumentación de las mismas.
- Capacidad de reflexión y sentido crítico.
- Claridad y fundamentación.
- Originalidad, en su caso.
- Rigor en la presentación.

Instrumentos de evaluación

La evaluación global se basará:

- en la asistencia y participación de los estudiantes en las sesiones teóricas y prácticas (20%);

- en la realización correcta y adecuada de las tareas programadas y preparación de presentaciones y exposiciones orales (40%).
- en la realización de una monografía y de su exposición oral (40%).

Los estudiantes deben ser capaces de:

- Identificar las características principales del periodo medieval y de los géneros y obras más relevantes.
- Identificar y analizar los rasgos básicos (procedimientos literarios y elementos básicos de contenido) de los textos propuestos.
- Desarrollar argumentos y exponer sus conocimientos de forma razonada y coherente.
- Redactar con corrección ortográfica y con adecuación al tipo de texto.

Criterios de calificación

1) Sobresaliente:

- excelente dominio de los conocimientos básicos,
- elaboración de ideas a partir de la reflexión y aplicación de los conocimientos adquiridos,
- cumplimiento de todas las tareas programadas.

2) Notable:

- dominio de los conocimientos básicos,
- nivel alto de reflexión,
- cumplimiento adecuado de la mayoría de las tareas programadas.

3) Aprobado:

- dominio de los conocimientos básicos,
- nivel medio de reflexión,
- cumplimiento de un número suficiente de las tareas programadas.

4) Suspenso:

- bajo nivel de comprensión y aplicación de ideas,
- nivel bajo de reflexión,
- falta de implicación en las tareas propuestas por el profesor.

2.2. Para los estudiantes en convocatoria ordinaria que vayan a la evaluación final y para los estudiantes en convocatoria extraordinaria

Criterios de evaluación

- Comprensión de los conceptos e ideas principales de cada uno de los temas.
- Integración y aplicación teórico-práctica de los contenidos.
- Resolución de los problemas de modo comprensivo.
- Elaboración coherente de ideas y correcta argumentación de las mismas.
- Capacidad de reflexión y sentido crítico.
- Claridad y fundamentación.
- Originalidad, en su caso.

- Rigor en la presentación.

Instrumentos de evaluación

La evaluación se basará:

- en la realización de una monografía (40%);
- en la realización de una prueba final escrita (60%).

Criterios de calificación

5) Sobresaliente:

- excelente dominio de los conocimientos básicos,
- elaboración de ideas a partir de la reflexión y aplicación de los conocimientos adquiridos.

6) Notable:

- dominio de los conocimientos básicos,
- nivel alto de reflexión.

7) Aprobado:

- dominio de los conocimientos básicos,
- nivel medio de reflexión.

8) Suspenso:

- bajo nivel de comprensión y aplicación de ideas,
- nivel bajo de reflexión.

6. BIBLIOGRAFÍA

- ALVAR, C. Y GÓMEZ MORENO, Á: *La poesía épica y de clerecía medievales*, Historia crítica de la Literatura Hispánica, vol. 2, Taurus, Madrid, 1990.
- ALVAR, Carlos, ed., *Poesía de trovadores, trouvères y Minnesinger*, Madrid, Alianza, 1981.
- ALVAR, C.: *Épica española medieval*, Madrid, Cátedra, 1991.
- CARMONA, Fernando, *La mentalidad literaria medieval*, Universidad de Murcia, 2010.
- CASTRO, A.: *España en su historia. Cristianos, moros y judíos*, Barcelona. Crítica, 1983 [1948] (Se propondrá la lectura de algunos capítulos).
- CHASCA, E. de: *El arte juglaresco en el 'Cantar de Mío Cid'*, Madrid: Gredos, 1972.
- CURTIUS, ER. *Literatura Europea y Edad Media latina*, Madrid: Fondo de Cultura Económica, 1955, 2 vols.
- DEYERMOND, A.: "El 'Libro de Buen Amor' y la poesía del siglo XIV" en Francisco RICO, dir.: *Historia y Crítica de la Literatura Española I. Edad Media*, Barcelona, Crítica, pp. 213-246.
- DRONKE, P.: *La lírica en la Edad Media*, Barcelona: Seix Barral, 1978.
- FRENK ALATORRE, M. *Lírica española de tipo popular*, Madrid: Cátedra, 1992.
- GALMÉS DE FUENTES, A.: *La épica románica y la tradición árabe*, Madrid: Gredos, 2003.

GÓMEZ, Fernando, *Historia de la prosa medieval*, Madrid, Cátedra (se propondrá la lectura de algunas secciones)

LEWIS, C.S. *La imagen del mundo*, Barcelona: Bosch.

LIDA DE MALKIEL, M.R.: *Juan Ruiz. Selección del Libro de Buen Amor y estudios críticos*, Buenos Aires: EUDEBA, 1979.

MASERA, Mariana: "Que non dormiré sola, non": La voz femenina en la antigua lírica popular hispánica Barcelona: Azul, DL 2001.

RIQUER, Martín de: *Las literaturas medievales de transmisión oral, 2, Las literaturas medievales de transmisión escrita, 3*. Barcelona: Planeta, 1998.

SOLA-SOLÉ, J. M.: *Las jarchas romances y sus moaxajas*, Madrid, Taurus, 1990